

theben

EAC

307150 01

РУ LED светильник с
датчиком движения

theLeda P12 WH/AL
1020941/1020942
theLeda P24 WH/AL
1020943/1020944



1. Техника безопасности	4
2. Назначение	4
Утилизация	4
3. Подключение	5
Стандартное подключение	5
Дополнительные опции	5
Подключение Master/Master	6
Подключение Master/Slave	7
4. Установка	8
Инструкции по установке	8
5. Описание	16



Настройка освещенности (LUX)	17
Настройка времени (TIME)	18
Режим работы (MODE)	18
6. Настройка светильников	20
theLeda P12	20
theLeda P24	21
7. Использование накладок	22
8. Режим "Тест"	23
9. Настройки и функции	23
Стандартное использование	23
Дежурное освещение с яркостью 10%-60%	24
Ночное отключение	25
Функция "Фотореле"	25
Функция "Фотореле" с ночным отключением	26
Функция "Фотореле" с яркостью 10%-60%	27
Постоянно включено 100%	27



Постоянно включено 10%-60%	28
-------------------------------	----

Постоянно включено с ночным отключением	29
--	----

Датчик движения без измерения освещенности	29
---	----

Датчик движения без измерения ос- вещенности + Дежурный режим	30
--	----

Датчик движения без измерения ос- вещенности + Ночное отключение	31
---	----

Ручное управление	32
-------------------	----

10. Использование пульта ДУ 33

Пульт ДУ theSenda P (9070910)	33
----------------------------------	----

Пульт ДУ theSenda S (9070911)	35
----------------------------------	----

11. Технические характеристики 36

12. Контактные данные 38

1. Техника безопасности



ВНИМАНИЕ

Опасность поражения током и пожара!

- Установка должна производиться силами профессиональных электриков!



Устанавливать на высоте. Вне зоны досягаемости рук.



Высокая температура охлаждающих ребер светильника! Не трогать руками включенный прибор!.



Сначала подключите прибор, а потом настройте его с помощью потенциометров или пульта ДУ.

- ❶ LED-светильник с датчиком движения соответствует EN 60598-1 и EN 60669-2-1, если правильно установлен!



2. Назначение

- Для освещения подъездов, фасадов частных домов, гостиниц, административных зданий и т.д.
 - Для уличного использования
 - Управление освещением в зависимости от присутствия людей и освещенности
- ❶ Источники света не подлежат замене.

В случае неисправности замените весь прибор.

Утилизация

- Утилизируйте устройство экологически безопасным способом.

3. Подключение



ВНИМАНИЕ

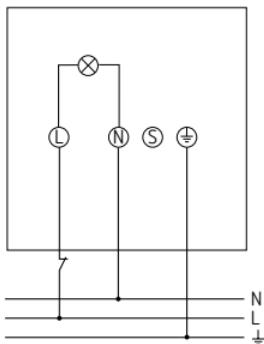
Опасность поражения током и пожара!

- Установка должна производиться силами профессиональных электриков!

- Отключите питание!
- Убедитесь, что прибор не может быть случайно включен!
- Проверьте отсутствие напряжения!
- Заземлите и включите схему байпас (при наличии).
- Изолируйте любые соседние компоненты



Стандартное подключение

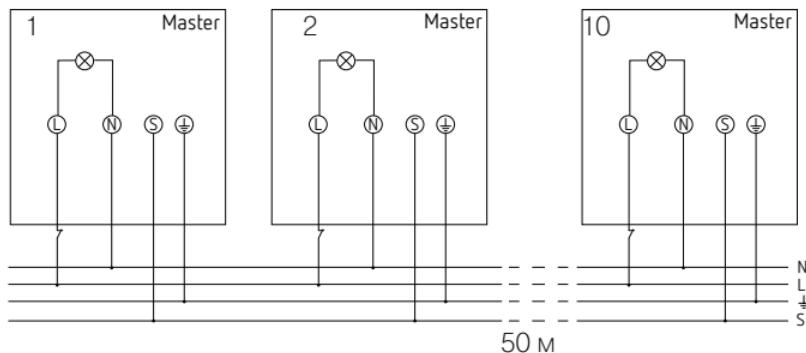


Дополнительные опции

- ! Обеспечьте полярность. При игнорировании, LED мигает постоянно
- ! Защита устройств Master/Slave должна быть обеспечена одним УДТ (устройством дифференциального тока).

- ! Светильник с датчиком = Master;
светильник без датчика = Slave.

Подключение Master/Master

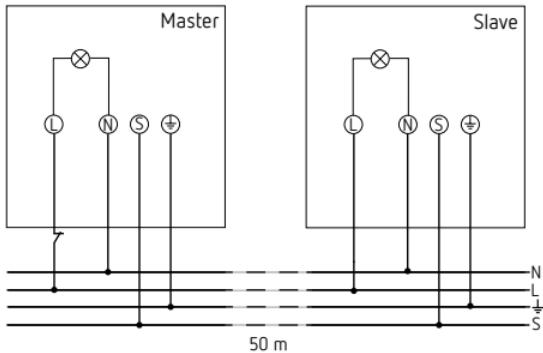


- ! Соединение S должно осуществляться через тот же кабель, что и линии L и N
! В режиме Master/Master можно подключить 10 устройств

Несколько приборов могут быть включены одновременно, через линию S. Если один датчик обнаруживает движение, то все свето-диодные светильники будут включены.

Подключение Master/Slave

① Опционально: Slave приборы арт. 1020741 – 1020744



4. Установка

Инструкции по установке

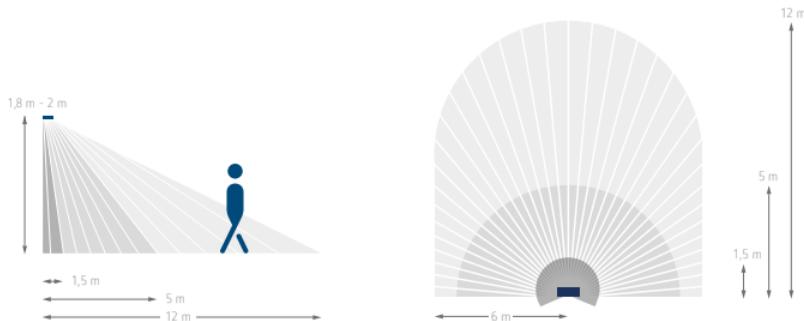


ВНИМАНИЕ

Опасность поражения током и пожара!

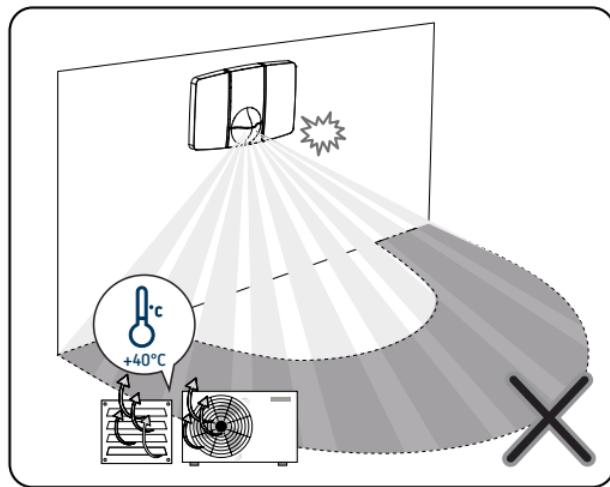
- Установка должна производиться силами профессиональных электриков!

- ❶ Соблюдайте рекомендованную высоту установки 1,8 м–2,5 м!

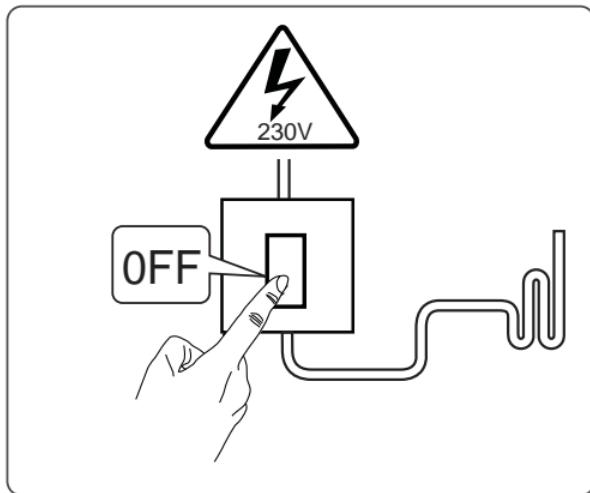


Поскольку датчик движения реагирует на изменение температуры, избегайте следующий ситуаций:

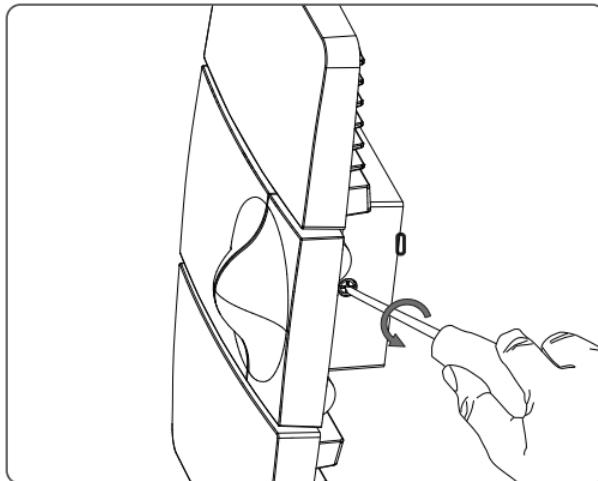
- ❶ Не направляйте датчик движения на поверхности с высокой отражающей способностью, напр. зеркала и т.п.
- ❶ Не устанавливайте датчик движения вблизи источников тепла, таких как нагреватели, лампы и и.д.
- ❶ Не направляйте датчик движения на объекты, которые могут двигаться при ветре, напр. деревья, кусты и т.д.
- ❶ Обратите внимание на направление движения во время выполнения "Теста".



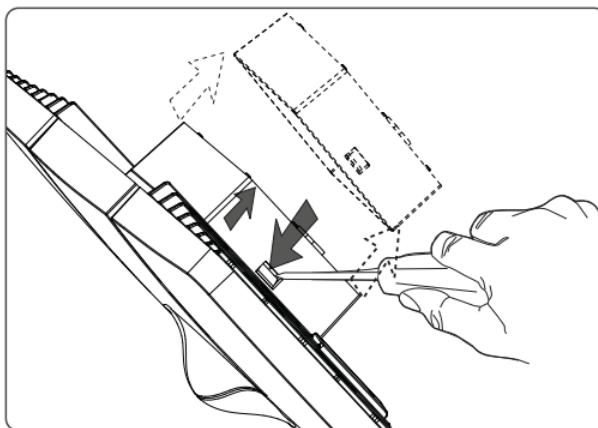
► Отключите питание!



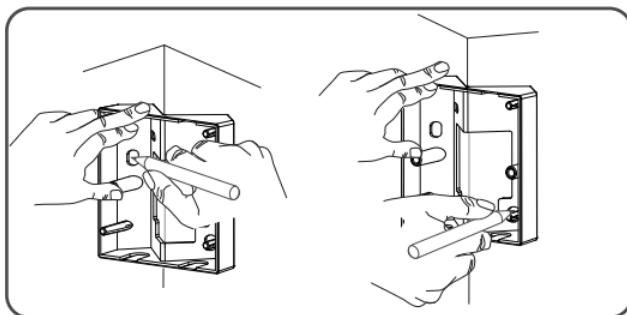
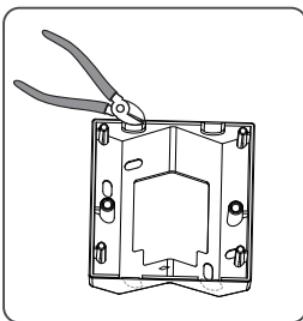
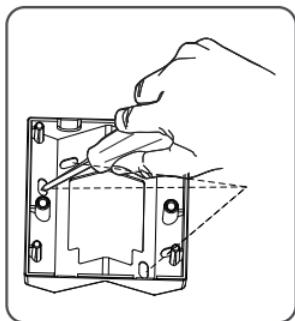
- Ослабьте винты



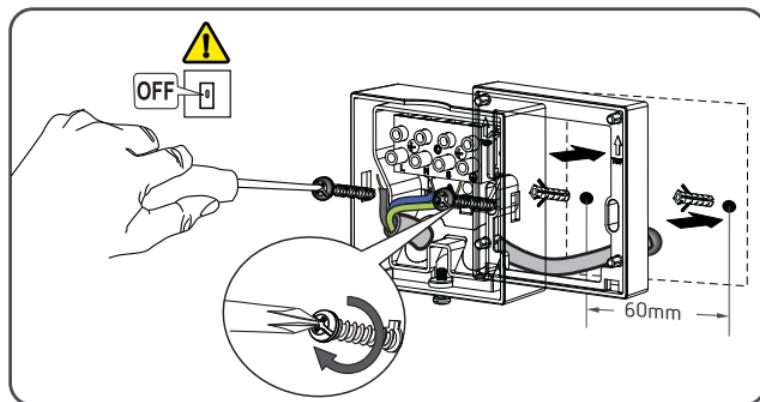
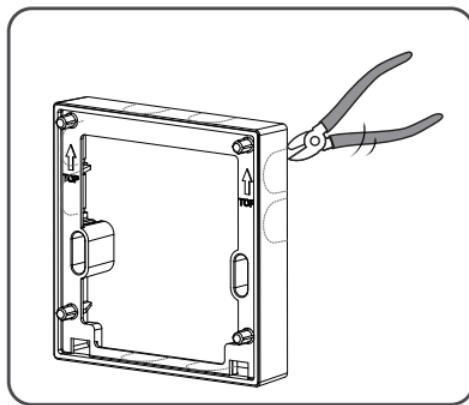
- Ослабьте с помощью отвертки зажимы и отделите
Основание от Светильника



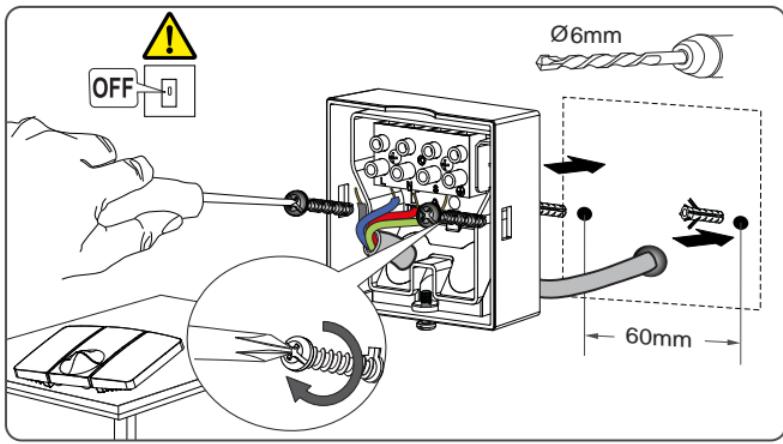
- Сделайте метки для отверстий и просверлите их
- ① В случае необходимости используйте угловое крепление или рамку для удобства ввода кабеля сбоку / снизу /сверху.
- Установите угловое крепление (не обязательно)



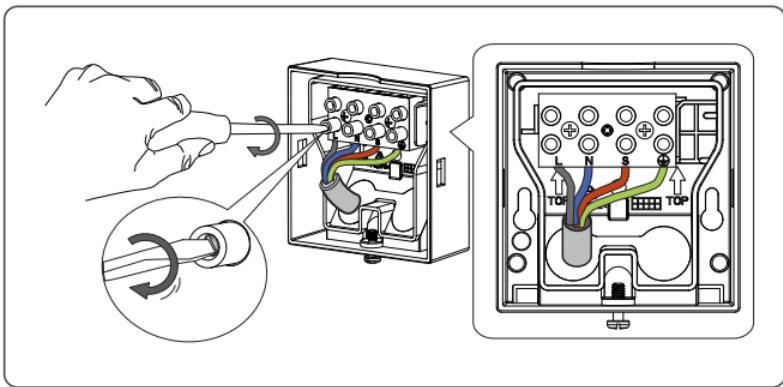
- Установите рамку (не обязательно)



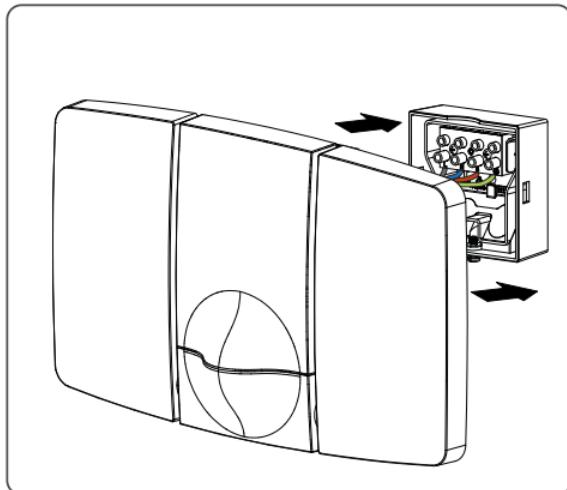
- Протяните кабель через уплотнения в основании
► Затяните винты



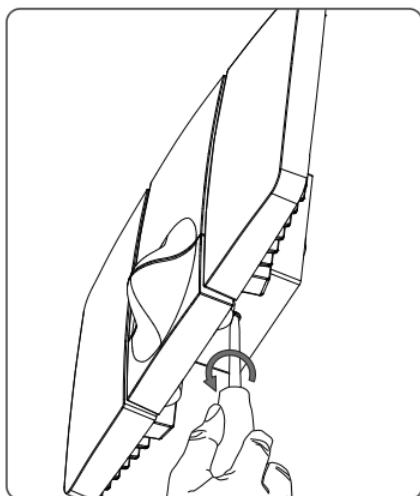
- Подключите провода к соответствующим клеммам
- Затяните винты



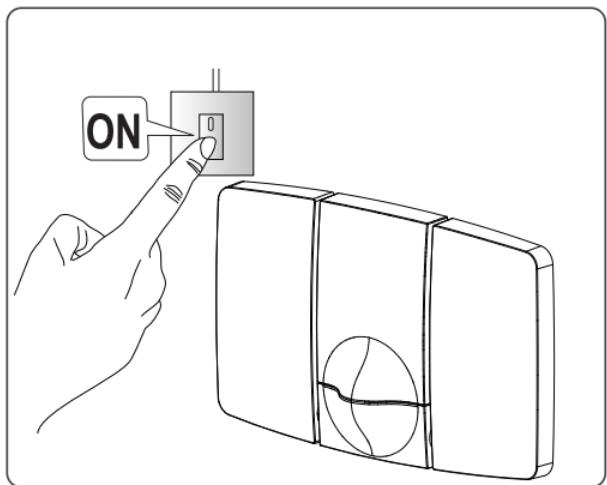
- Вставьте Светильник в установленное на стене Основание



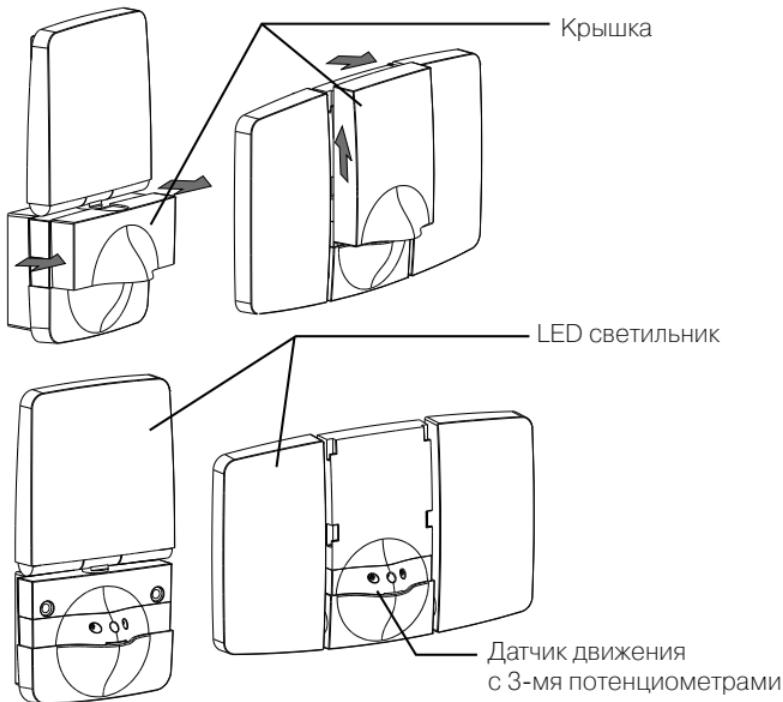
- Затяните винты
► Удалите с прибора защитную плёнку



- Подайте напряжение
① При первом включении прибору нужно прибл. 40 секунд для "разогрева" и самотестирования

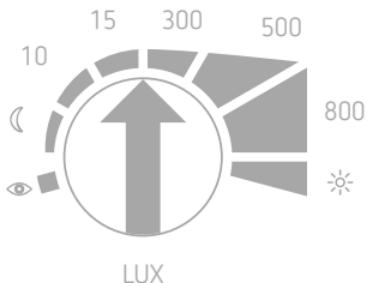


5. Описание



- ➊ Прибор имеет 3 потенциометра для настройки времени задержки отключения (min), порога срабатывания по освещенности (lux) и Режима работы (mode).

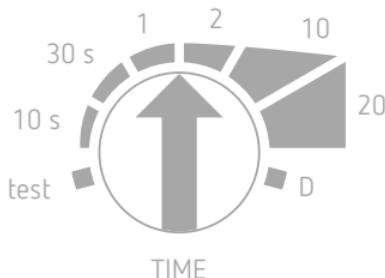
Настройки освещенности (LUX)



- Поверните потенциометр в положение „Teach-In“ ; через 15 с датчик запомнит текущее значение освещенности, как новое значение порога срабатывания.
- Поверните потенциометр в положение „Moon“; светильник будет включаться, когда действительно темно (<5 lux).
- Поверните потенциометр в положение „Sun“; светильник будет включаться независимо от освещенности.
- Поворачивая потенциометр от „Moon“ к „Sun“, вы устанавливаете значение порога срабатывания по освещенности. Цифры обозначают значения освещенности в люксах (lux)



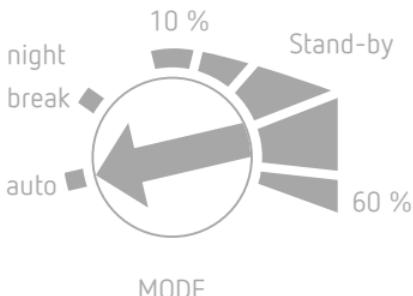
Настройка времени (TIME)



- Поверните потенциометр в положение „test“; светильник будет включаться при каждом обнаружении движения.
- Установите потенциометр на нужное время (10 с – 20 мин). Этим вы установите продолжительность задержки отключения.
- Установите потенциометр в положение „D“; светильник будет включаться, если освещенность будет ниже настроенного порога срабатывания. Датчик движения отключен. Светильник работает в режиме "Фотореле".



Режим работы (MODE)



- Поверните потенциометр в положение „auto“; светильник будет включаться, если есть движение.
- Поверните потенциометр в положение „night break“; светильник будет отключаться в ночное время.

❶ Продолжительность ночного отключения „night break“ расчитывается прибором в зависимости от текущего времени заката и восхода.

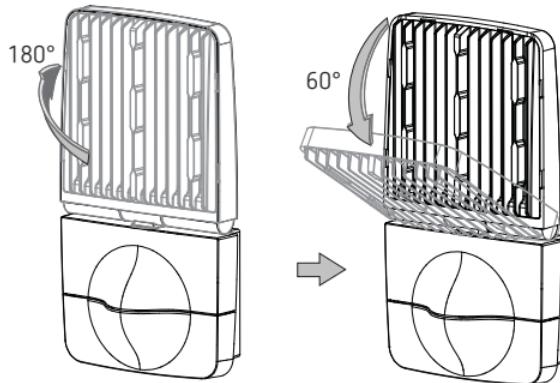
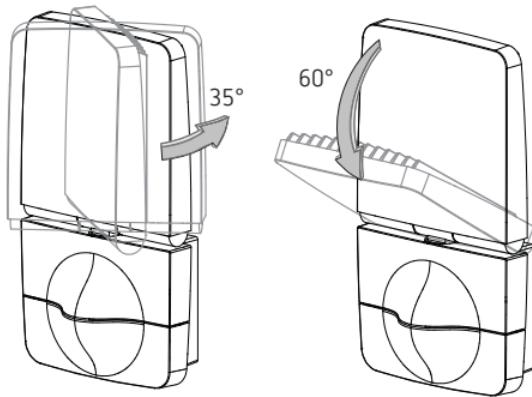
➤ Поверните потенциометр в сектор „standby“: в темноте светильник включится на установленную яркость (10%–60%), а при обнаружении движения увеличит яркость до 100%.



6. Настройка светильников

theLeda P12

ⓘ Можно повернуть на 180°, например для освещения фасада



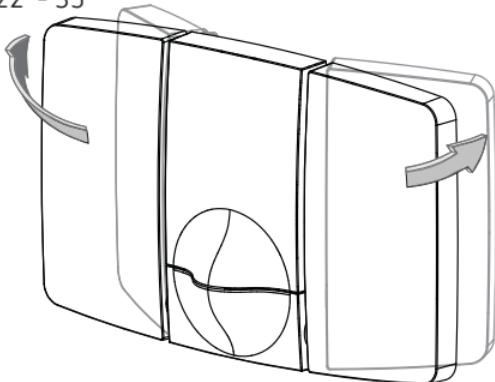
theLeda P24

① Поворот до 22°, если установлен без рамки

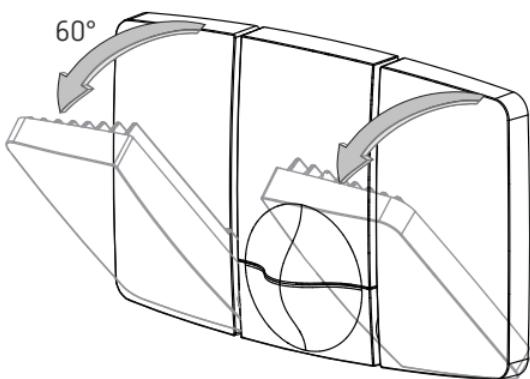
Поворот до 30°, если установлен с рамкой

Поворот до 35°, если установлен с угловым креплением

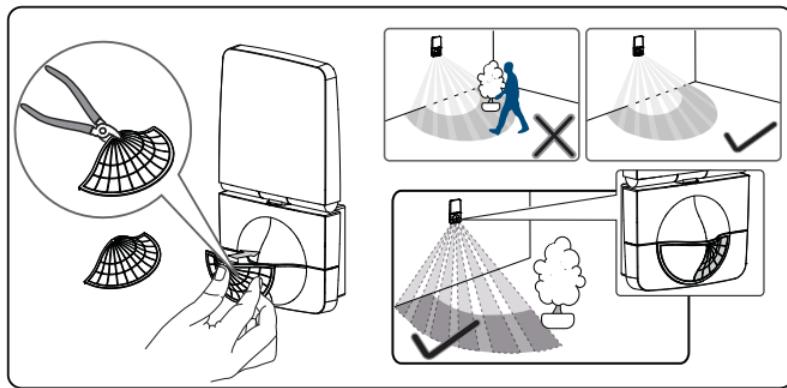
22°- 35°



60°



7. Использование накладок

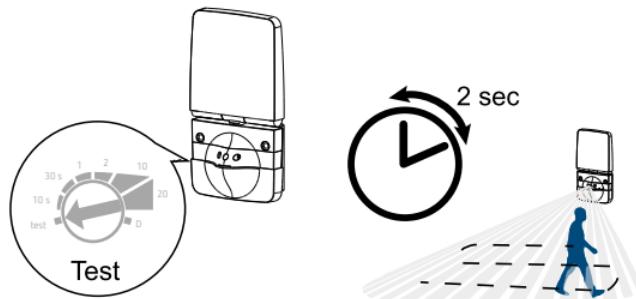


- Чтобы ограничить зону обнаружения движения используйте накладки на линзу (в комплекте).
- Удалите нужный сектор накладки с помощью плоскогубцев или чего-то подобного.
- Затем зафиксируйте накладку на линзе.

8. Режим "Тест"

Режим "Тест" используется для проверки зоны обнаружения и её ограничения в случае необходимости.

- Поверните потенциометр (TIME) в положение „test“.
 - Теперь светильник будет включаться при каждом обнаружении движения (независимо от освещённости).
- Пройдите зону обнаружения под прямым углом. После каждого обнаружения движения светильник будет включаться на 2 секунды.
- ❶ Обращайте внимание на направление движения во время проведения теста.

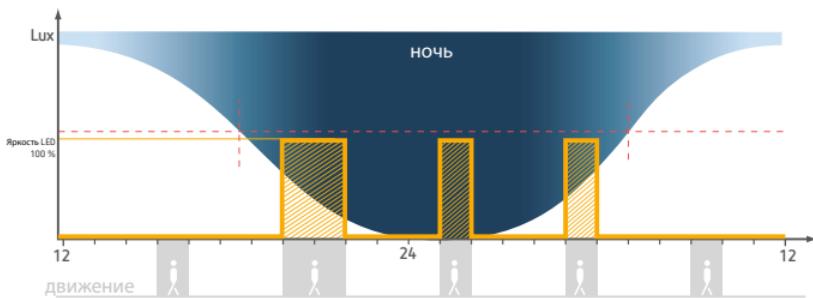


9. Настройки и функции

Стандартное использование

Настройки потенциометров:



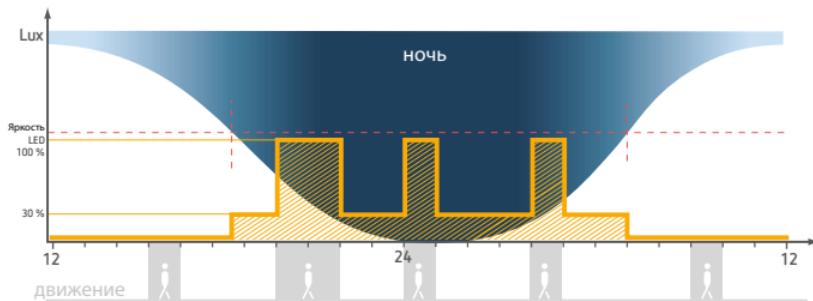


① Светильник включается, когда есть движение и темно.

Дежурное освещение с яркостью 10%–60%



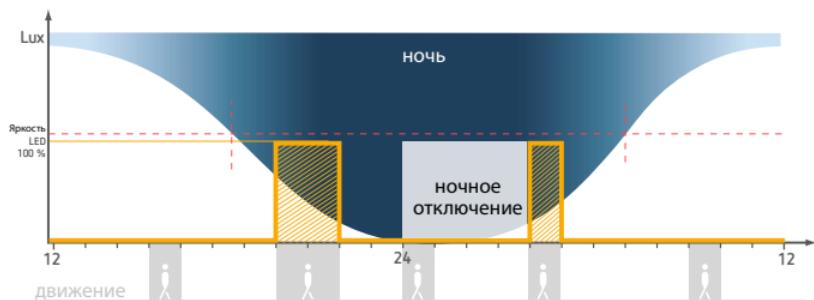
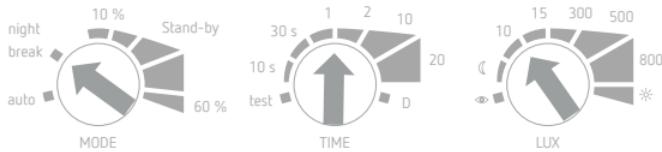
Настройки потенциометров:



① Светильник горит с яркостью 30%, когда темно. При обнаружении движения - включается на 100%.

Ночное отключение „night break“

Настройки потенциометров:

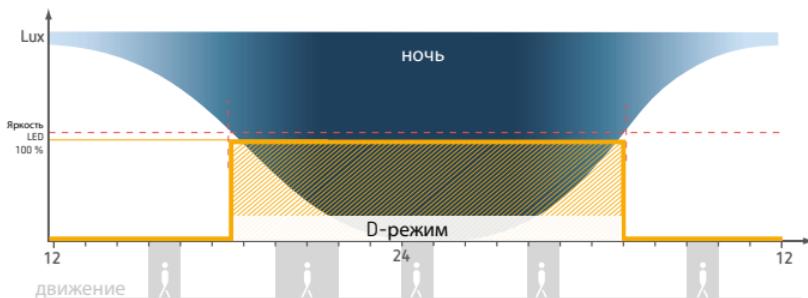


- ① Светильник выключается в ночное время для экономии электроэнергии.

Функция "Фотореле"

Настройки потенциометров:



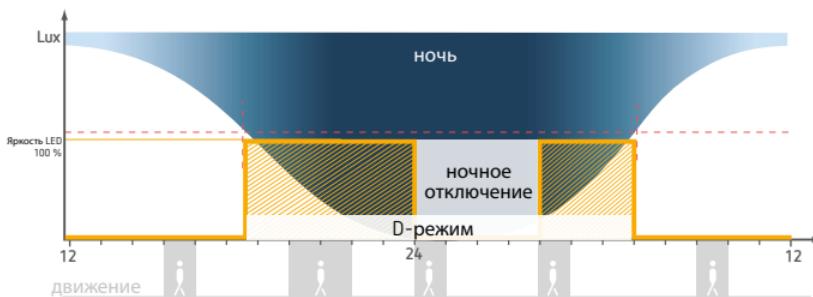


- ① Прибор реагирует только на освещенность. Светильник включается на полную яркость, если значение освещенности ниже установленного.



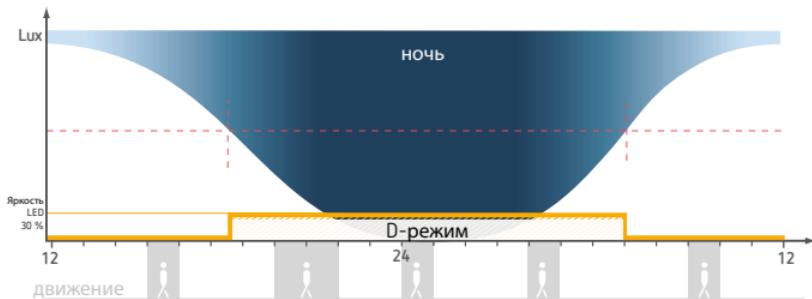
Функция "Фотореле" с ночным отключением

Настройки потенциометров:



Функция "Фотореле" с яркостью 10%-60%

Настройки потенциометров:

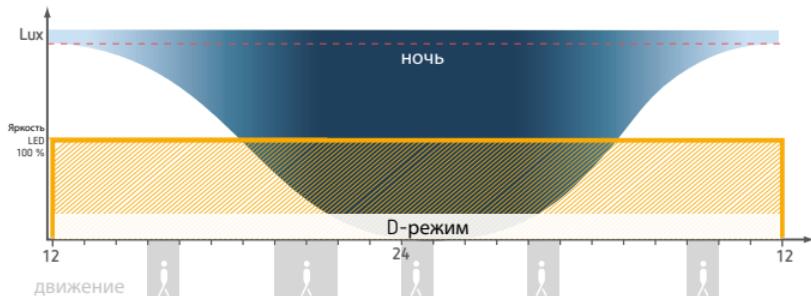


- ① Прибор реагирует только на освещенность. Светильник включается на установленную яркость (10%-60%), если значение освещенности ниже установленного.

Постоянно включено 100%

Настройки потенциометров:

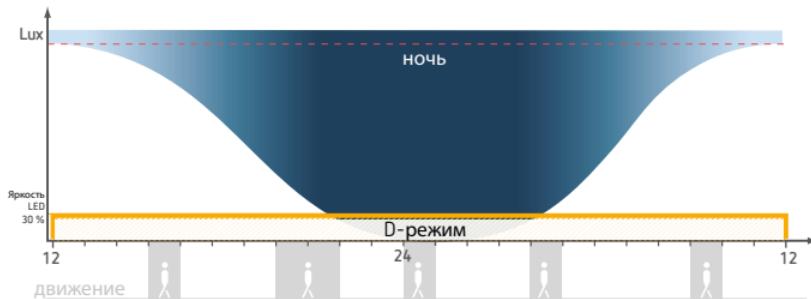




① Светильник горит постоянно с яркостью 100%.

Постоянно включено 10%-60%

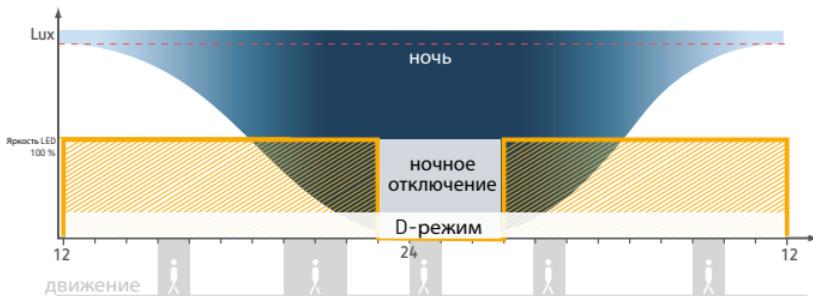
Настройки потенциометров:



① Светильник горит постоянно с установленной яркостью.

Постоянно включено с ночнойм отключением

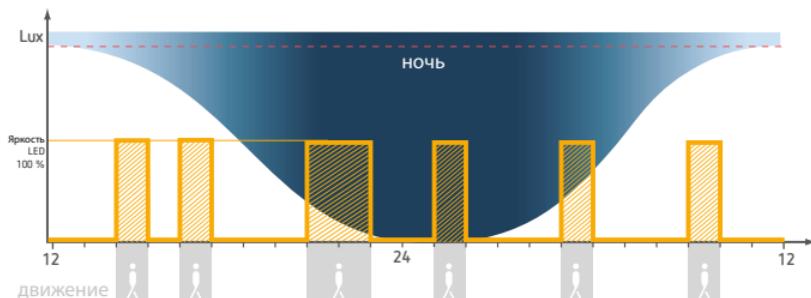
Настройки потенциометров:



Датчик движения без измерения освещенности

Настройки потенциометров:



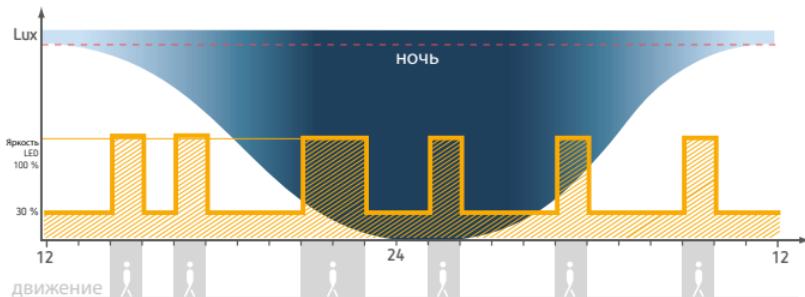


- ➊ Светильник включается при обнаружении движения, независимо от освещенности.



Датчик движения без измерения освещенности + Дежурный режим

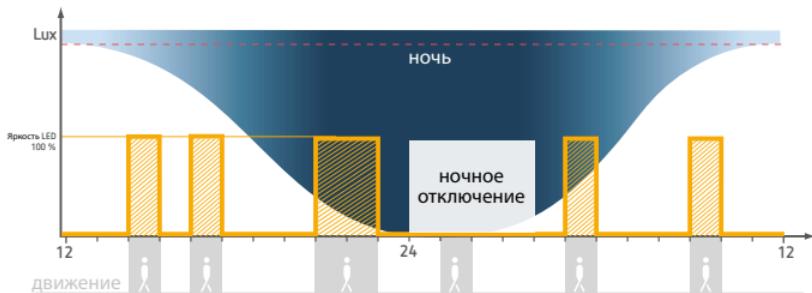
Настройки потенциометров:



- ➋ Светильник горит постоянно с настроенной яркостью. При обнаружении движения светильник включается на 100% яркости, независимо от освещенности.

Датчик движения без измерения освещенности + Ночное отключение

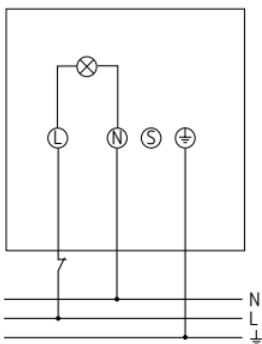
Настройки потенциометров:



Ручное управление

Освещение может включаться вручную с помощью выключателя-кнопки (звонковый выключатель).

- ① Для этого при монтаже нужно установить выключатель.



- Нажмите коротко на кнопку выключателя (макс. 1,5 с).
→ Светильник включится на заданное время.
 - Нажмите дважды коротко на кнопку (макс. 1,5 с).
→ Светильник включится на 6 часов.
 - Для того, чтобы выключить светильник нажмите коротко на кнопку (макс. 1,5 с).
→ Светильник выключится через установленное время.
- ① Если кнопка выключателя нажата более 2 секунд, то прибор перезагружается (стадия "разогрева" и самотестирования прибл. 40 секунд).

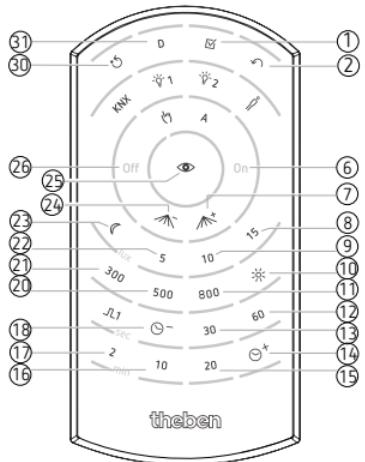
10. Использование пульта ДУ

Настроить светильники можно также с помощью пультов ДУ theSenda P и theSenda S.

- ① Если новый параметр/функция установлена, LED трижды мигает в качестве подтверждения.

Пульт ДУ theSenda P (9070910)

С помощью пульта theSenda P можно настроить следующие параметры/функции:

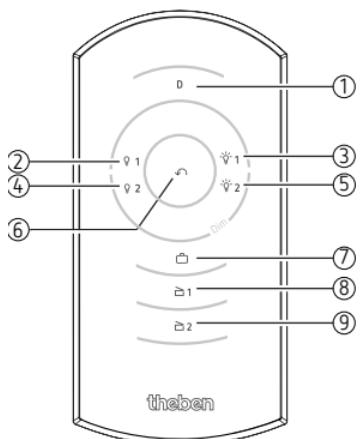


①	Test	Функция "Тест". Отключается через 10 мин
②	Auto	Возврат в автоматический режим работы
⑥	On	Включить светильник на 8 часов
⑦	Range +	Увеличить чувствительность датчика
⑧	15 lux	Установить значение освещенности на 15 lux
⑨	10 lux	Установить значение освещенности на 10 lux



(10)	Lux On	Отключить измерение освещенности
(11)	800 lux	Установить значение освещенности на 800 lux
(12)	60 sec	Установить время задержки 60 сек
(13)	30 sec	Установить время задержки 30 сек
(14)	max. time	Установить макс. время задержки 20 мин
(15)	20 min	Установить время задержки 20 мин
(16)	10 min	Установить время задержки 10 мин
(17)	2 min	Установить время задержки 2 мин
(18)	min. time	Установить мин. время задержки 10 сек
(20)	500 lux	Установить значение освещенности на 500 lux
(21)	300 lux	Установить значение освещенности на 300 lux
(22)	5 lux	Установить значение освещенности на 5 lux
(23)	min. lux	Установить мин. значение освещенности, 1 lux
(24)	Range –	Понизить чувствительность датчика
(25)	Teach-in	Запустить Автонастройку освещенности
(26)	Off	Выключить светильник
(30)	Reset	Перезапустить прибор
(31)	D mode	Активировать функцию "Фотореле" (датчик движения будет отключен)

Пульт ДУ theSenda S (9070911)



①	D mode	Активировать функцию "Фотореле" (датчик движения будет отключен)
②④	Off	Короткое нажатие -> выключить светильник
		Продолжительное нажатие -> понизить яркость светильника
③⑤	On	Короткое нажатие -> включить светильник
		Продолжительное нажатие -> повысить яркость
⑥	Auto	Возврат в автоматический режим работы
⑦	Holiday mode	Активировать функцию "Имитация присутствия"
⑧	Lighting scenario 1	Короткое нажатие -> установить яркость на 33%
⑨	Lighting scenario 2	Короткое нажатие -> установить яркость на 66%

Holiday mode (Режим "Каникулы")

Светильник включается на некоторое время в течение суток, имитируя присутствие хозяев в доме. Это может предотвратить проникновение преступников в дом.

11. Технические характеристики

Номинальное напряжение:	230 V ± 10 %
Частота тока:	50–60 Hz
Мощность (когда включен): theLeda P12: theLeda P24:	11 W 20 W
Мощность в режиме ожидания:	max. 0.4 W
Световой поток: theLeda P12: theLeda P24:	900 lm 900 lm x 2
Цветовая температура:	4000 K
Индекс цветопередачи:	CRI > 80
Срок службы:	L80/B10/50 000 часов
Степень защиты:	IP 55 в соответствии с EN 60529
Класс защиты:	II в соответствии с EN 60598-1
Температура окружающей среды:	–25 °C ... +45 °C
Диапазон освещенности:	5–800 lx/∞



Диапазон задержки отключения:	10 с –20 мин
Угол зоны обнаружения	180°
Дальность обнаружения:	макс. 12 м - диагон. движение макс. 5 м - фронт. движение
Высота установки:	1,8 м–2,5 м
Класс энергопотребления:	A+



12. Контактные данные

Производитель:

Theben AG
Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
GERMANY
Phone +49 7474 692-0
Fax +49 7474 692-150



Представитель в РФ:

ООО "Марбел"

129626, Москва, Рижский проезд, 13
+7 (495) 737-9887
sales-msk@marbel.ru

190005, Санкт-Петербург, Митрофаньевское шоссе, 2,
к. 2
+7 (812) 644-6789
theben@marbel.ru

603057, Нижний Новгород, ул. Бекетова, 13а
+7 (831) 243-0130
sales-nn@marbel.ru

www.theben.ru

www.marbel.ru